

La prueba como explicación y otras exploraciones

Autor: Ronald J. Allen

Editorial Marcial Pons /2025

www.librotecnia.cl

ÍNDICE

	Pág.
PREFACIO DEL AUTOR A LA EDICIÓN CASTELLANA	13
UN DIÁLOGO CON LA CONCEPCIÓN SOBRE LA PRUEBA DE RONALD J. ALLEN DESDE NUESTROS SISTEMAS JURÍDICOS, por Carmen Vázquez	23
1. LA AVERIGUACIÓN DE LA VERDAD Y LA EFICIENCIA DE LOS PROCESOS JUDICIALES	25
1.1. La verdad, la prueba y diferentes cuestiones en torno a ellas.....	27
1.2. La búsqueda de la verdad en sociedades litigiosas	32
2. LA PRUEBA COMO EXPLICACIÓN	38
2.1. La prueba y las probabilidades	40
2.2. La teoría explicacionista y algunas teorías desarrolladas en nuestro ámbito cultural.....	44
3. SOBRE EL NIVEL DE SUFICIENCIA PROBATORIA Y SU ROL ESTRUCTURADOR DE DIVERSOS MECANISMOS PROCESALES	54
4. SOBRE LAS REFORMAS PROBATORIAS	64
5. BIBLIOGRAFÍA	76

PRIMERA PARTE

ALGUNOS TEMAS CENTRALES EN EL DEBATE SOBRE LA PRUEBA EN EL DERECHO

CAPÍTULO I. EL MITO DE LA DISTINCIÓN ENTRE HECHO Y DERECHO 83	
1. INTRODUCCIÓN.....	83
2. LA DISTINCIÓN ENTRE «HECHO» Y «DERECHO».....	86
2.1. <i>Cooper Industries, Inc. v. Leatherman Tool Group, Inc.</i>	86
2.1.1. Los antecedentes del caso Cooper.....	86

	Pág.
2.1.2. La decisión del caso Cooper.....	88
2.2. La teoría de la dicotomía hecho-derecho: caprichos y vicisitudes	94
2.2.1. La Séptima Enmienda	95
2.2.2. Responsabilidad extracontractual vs. Contratos: dos visiones sobre la distinción.....	98
2.2.3. Patentes.....	101
2.2.4. Recursos	102
2.2.5. Cuestiones constitucionales.....	103
2.2.6. La Primera Enmienda.....	104
2.2.7. Otros contextos.....	105
3. LA DISTINCIÓN ENTRE HECHOS Y DERECHO APLICADA Y EXPLICADA	108
3.1. La ontología de las cuestiones de hecho y de derecho	109
3.2. La epistemología de las cuestiones de hecho y de derecho	116
3.3. ¿Una distinción conceptual?.....	119
4. CONCLUSIONES Y ACLARACIONES.....	126
5. BIBLIOGRAFÍA	127
CAPÍTULO II. LA VERDAD Y SUS RIVALES	131
CAPÍTULO III. CÓMO PENSAR ACERCA DE ERRORES, COSTOS Y SU DISTRIBUCIÓN.....	143
SEGUNDA PARTE	
LA PRUEBA COMO EXPLICACIÓN	
CAPÍTULO I. LA NATURALEZA DEL RAZONAMIENTO PROBATORIO: LA PROBABILIDAD COMO HERRAMIENTA PARA UN RAZONAMIENTO PLAUSIBLE.....	157
CAPÍTULO II. LA PRUEBA COMO EXPLICACIÓN, DE INICIO A FIN	173
TERCERA PARTE	
MECANISMOS PROBATORIOS	
CAPÍTULO I. LAS CARGAS DE LA PRUEBA	185
1. LA TEORÍA TRADICIONAL SOBRE LAS CARGAS DE LA PRUEBA...	186
2. EL IMPACTO DE LA TEORÍA DE LAS CARGAS DE LA PRUEBA EN LAS PRESUNCIONES Y LOS HECHOS NOTORIOS	201
2.1. Hechos notorios	201
2.2. Presunciones	203
3. PROBLEMAS EN EL PARAÍSO Y UN NUEVO MUNDO: LOS LÍMITES DE LA TEORÍA TRADICIONAL DE LAS CARGAS DE LA PRUEBA Y LA EXPLICACIÓN PROBABILÍSTICA DE LA PRUEBA DE LA QUE DEPENDE.....	206

	Pág.
3.1. Problemas internos y contradicciones en la teoría tradicional de las cargas de la prueba	207
4. LA SOLUCIÓN: LA INFERENCIA A LA MEJOR EXPLICACIÓN	214
5. BIBLIOGRAFÍA	218
CAPÍTULO II. ESTRUCTURANDO LA DECISIÓN DE LOS HECHOS EN CASOS PENALES: UNA APROXIMACIÓN UNIFICADA Y CONSTITUCIONAL A LOS MECANISMOS PROBATORIOS	221
1. EL PROBLEMA Y SU EXTENSIÓN	221
2. EL PARECIDO FUNCIONAL DE LOS MECANISMOS PROBATORIOS	226
2.1. Defensas afirmativas: traslados explícitos de la carga de persuasión	226
2.2. Cargas de producción: una función de las cargas de persuasión	227
2.3. Comentarios judiciales sobre la prueba al jurado: traslados implícitos de las cargas de persuasión	229
2.4. Presunciones e inferencias: más traslados en las cargas relativas de persuasión	231
2.5. Una síntesis sobre el traslado de cargas de persuasión	236
3. UN ANÁLISIS CONSTITUCIONAL UNIFICADO DEL PROCEDIMIENTO PARA TENER POR PROBADOS LOS HECHOS	238
3.1. Un efecto favorable	240
3.2. La necesidad constitucional de probar el hecho disputado	241
3.3. Comentario judicial preciso sobre las pruebas	246
3.3.1. La manera de presentar la información al jurado	248
3.3.2. La independencia del jurado con respecto al comentario judicial	250
3.3.3. Ambigüedad en el comentario judicial	250
4. LA MALENTENDIDA MODIFICACIÓN DE LAS CARGAS DE PERSUASIÓN. CONSIDERACIONES SOBRE ALGUNOS PRONUNCIAMIENTOS DE LA CORTE	252
4.1. Presunciones y defensas afirmativas	253
4.2. Cargas de producción	256
4.3. Comentario judicial sobre la prueba	258
5. PALABRAS FINALES	263
6. BIBLIOGRAFÍA	265
CAPÍTULO III. REPENSANDO LAS PRESUNCIONES EN MATERIA CIVIL	269
1. LOS USOS DE LAS PRESUNCIONES	271
1.1. Construyendo reglas de decisión	272
1.2. Adjudicando la carga de persuasión	275
1.3. Instruyendo a los jurados sobre una relación entre hechos	281
1.4. Atribuyendo cargas de producción de pruebas	286
2. HACIA UN ENFOQUE MÁS RACIONAL	288
3. BIBLIOGRAFÍA	293

**CUARTA PARTE
LAS REFORMAS PROBATORIAS Y EL TRABAJO COMPARADO
DE SISTEMAS JURÍDICOS**

CAPÍTULO I. O.J. SIMPSON, REFORMA PROCESAL Y BALAS DE PLATA	297
1. INTRODUCCIÓN	297
2. SISTEMAS DE EVOLUCIÓN ESPONTÁNEA VS. SISTEMAS PLANIFICADOS	302
3. LA VENTAJA ALEMANA.....	306
4. ENTONCES, ¿QUÉ PODEMOS HACER?	312
4.1. El juez	316
4.2. Revisar o derogar la protección contra la autoincriminación en la Quinta Enmienda	320
5. CONCLUSIÓN.....	327
6. BIBLIOGRAFÍA	328
CAPÍTULO II. REFORMANDO LA LEGISLACIÓN PROBATORIA DE TANZANIA: PANORAMA TEÓRICO Y MEDIDAS PRÁCTICAS	331
1. INTRODUCCIÓN	331
2. PANORAMA TEÓRICO SOBRE LA PRUEBA Y EL DERECHO PROBATORIO	335
2.1. Verdades universales.....	336
2.2. Contingencias del estado y su sistema jurídico	337
2.3. La importancia de las cuestiones políticas relacionadas con la prueba	340
2.3.1. Búsqueda de una correcta determinación de los hechos	341
2.3.2. El valor de los incentivos	342
2.3.3. Consideraciones generales de equidad.....	343
2.3.4. El riesgo de error.....	344
2.3.5. Reglas vs. discrecionalidad en la admisibilidad de la prueba	345
2.3.6. Reglas vs. discrecionalidad en la distribución del poder de decisión	345
2.3.7. Los efectos sociales de las reglas vs. la discrecionalidad	347
2.3.8. Reglas vs. discrecionalidad y seguridad jurídica	348
2.3.9. La influencia de legislación internacional comparada y de otras legislaciones tanzanas	349
2.4. Consideraciones generales para la redacción de códigos	352
2.4.1. El derecho «en el papel»; el derecho en acción	352
2.4.2. La relación entre el derecho sustantivo y el derecho procesal	355
2.4.3. Economía.....	358
2.4.4. Juicios como ideal vs. juicios como encarnación de la ruptura social.....	360
2.5. Conclusiones en torno a los fundamentos conceptuales y las implicaciones de la prueba	361
3. LA LEY PROBATORIA DE TANZANIA DE 1967.....	363
3.1. Relevancia y materialidad.....	364
3.2. Autenticidad	367

	Pág.
3.3. Hearsay	370
3.4. Cargas de la prueba y presunciones	371
3.5. La « <i>best evidence rule</i> »	372
4. PRINCIPIOS PARA GUIAR LA REFORMA DE LA LEGISLACIÓN PROBATORIA	374
5. UN ESBOZO TEÓRICO SOBRE UNA LEGISLACIÓN PROBATORIA SUGERIDA	376
6. CONCLUSIÓN	382
7. BIBLIOGRAFÍA	383

www.librotecnia.cl

www.librotecnia.cl